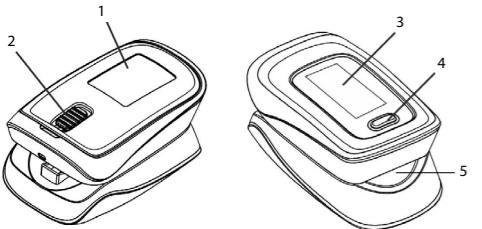




OXIMETER X5 BT

Pulse oximeter



EN – USER MANUAL

1. BOX CONTENTS

1 x Truelife Oximeter X5 BT	1 x Case
2 x AAA alkaline battery	1 x Manual
1 x Suspension cable	1 x Safety instructions

The TrueLife Oximeter X5 BT uses a light source that passes through the tissue and hits a detector that measures its intensity. The Pulse Oximeter X5 BT measures oxygen saturation or blood oxygen levels as well as heart rate.

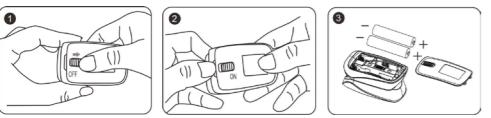
2. PRODUCT DESCRIPTION

- 1. Battery cover
- 2. Battery cover lock
- 3. Display
- 4. Control button
- 5. Finger clamp

Display Description

- 1. Oxygen saturation symbol
- 2. Oxygen saturation (percentage value)
- 3. Pulse rate waveform
- 4. Battery status symbol / Bluetooth symbol (alternately)
- 5. Heart rate symbol
- 6. Perfusion index
- 7. Pulse rate
- 8. Pulse rate bar

3. BATTERY INSTALLATION



- Remove the battery cover on the back of the oximeter and insert 2 AAA batteries. Make sure that the batteries are inserted with the correct polarity as indicated in the battery compartment. Do not use batteries after their expiration date.

- If the battery status symbol flashes on the display, the batteries must be replaced. When battery power is critically low, the device will not take a reading.

- If you will not be using the device for an extended period of time, remove the batteries.

4. SETTINGS

- The oximeter offers the possibility to set audible alarms, pulse rate beep and brightness. You can then set the upper and lower limits for the audible alarms.

- To enter settings, turn on the oximeter by pressing the control button. After the display turns on, hold down the control button again for 2 seconds. The display shows the menu for setting the alarms, the pulse rate beep and the brightness. The menu for setting the alarm limits is accessed by holding down the control button while the asterisk is next to „Alm setup“.

V2.12	Alm setup *	Exit
Alm	on	
Beep	off	
Demo	off	
Restore	ok	
Brightness	4	

Setting the sound indicator, heartbeat soundtrack and brightness

Setting the boundaries of the sound indicator

- To exit settings, navigate to the line „Exit“ and hold down the control button.

Setting the measurement alert

- The reading can be accompanied by an audible alert.

- To turn on the alert, scroll to the „Alm“ line and hold down the control button until „on“ is set. To turn off the alert, proceed in the same way and set to „off“.

Setting audible alarm limits

- When taking a reading, the oximeter starts emitting an audible alarm when one of the measured values is smaller or larger than the set limits.

- To change the limits, enter the alarm limit menu and select the line with the value you want to change. Once you are at your desired value, hold down the control button and the value will change. If „+“ is on the bottom line, the value will rise. If „-“ is there, the value will decrease.

Note: We recommend that you leave the alarm limits at the preset values.

Setting the heart rate beep

- The pulse rate can be accompanied by a beep when a reading is being taken.

- To turn on the pulse rate beep, navigate to the „Beep“ line and hold down the control button to switch it on. To switch off, proceed in the same way and set to „off“.

Adjusting the brightness

- The brightness of the oximeter display can be adjusted.

- To change the brightness, navigate to the „Brightness“ line and hold down the control button to set the desired brightness, where „1“ is the lowest and „5“ the highest.

Factory settings

- If you want to restore factory settings, navigate to the „Restore“ line and hold down the control key. „OK“ will appear on the line and all lines will be returned to their original values.

5. TAKING A READING

The measurement process itself is very simple. Follow the instructions below.

1. Insert your finger into the finger clamp. Keep your finger still.

2. Press the control button. The oximeter immediately starts measuring. Do not move during the measurement process.

3. After a few seconds, the reading appears on the display.

4. There are 6 different display modes on the device. Use the control button to toggle between them.

5. After removing your finger from the clamp, the oximeter will automatically shut off after 10 seconds.

6. READINGS

SpO₂ (oxygen saturation) in % Classification / Necessary measures

99-94 Normal values

94-90 Lower values: doctor's visit recommended

<90 Critical values: doctor's visit needed

Note: The table does not apply to persons with certain diseases - see Safety instructions (e.g. asthma, heart failure, respiratory diseases) and when staying at altitudes above 1,500 m. If you suffer from any of the diseases mentioned, always consult your doctor, who will assess the readings.

7. TRANSFERRING READINGS TO A MOBILE DEVICE

The TrueLife Oximeter X5 BT allows you to transfer readings to a mobile device and keep them with you at all times. The software automatically saves the measured data and plots the data in the app.

Below you will find instructions on how to transfer the data.

First, download the application, install and register.

- Download the free application at the link below. The application is intended for mobile devices or other devices running Android or iOS.
- Install and open the application.

- Continue by registering in the application. Fill in your email address and password. This information serves as login information.

8. SPECIFICATIONS

Measurement range

Oxygen saturation: 1–100% Heart rate: 0–250 beats per minute

Measurement

Oxygen saturation: 70–100%, ± 2% Heart rate: 30–250 bpm, ± 2 beats per minute

Measurement sensor

Red light (wavelength 660 nm); infrared light (wavelength 905 nm); silicon diode

Battery

2x 1.5V AAA

Bluetooth

Yes – 4.0

Operating conditions

Temperature: 5 °C–40 °C (41 °F–104 °F), Humidity: ≤ 95% RH

Storage conditions

Temperature: -25 °C–55 °C (-13 °F–131 °F), Humidity: ≤ 95% RH

Dimensions

62 x 37 x 32 mm

Weight

42.5 g (without batteries)

Helligkeit einstellen

- Sie können die Helligkeit des Oximeterdisplays einstellen.

- Um die Helligkeit zu ändern, navigieren Sie zur Zeile „Brightness“ und halten Sie die Steuertaste gedrückt, um die gewünschte Helligkeit einzustellen, wobei „1“ für die niedrigste und „5“ für die höchste Helligkeit steht.

Werkseinstellungen

- Um die Einstellungen auf ihre ursprünglichen Werte zurückzusetzen, navigieren Sie zur Zeile „Restore“ und halten Sie die Steuertaste gedrückt. In der Zeile wird „OK“ angezeigt, und alle Zeilen werden auf ihre ursprünglichen Werte zurückgesetzt.

5. MESSUNG

Der Prozess der Messung selbst ist sehr einfach. Befolgen Sie die Anleitung unten.

1. Führen Sie Ihren Finger in die Öffnung für den Finger ein. Halten Sie den Finger ruhig.

2. Drücken Sie die Steuertaste. Das Oximeter beginnt sofort mit der Messung. Bewegen Sie sich während der Messung nicht.

3. Nach einigen Sekunden zeigt das Display den Messwert an.

4. Auf dem Display können Sie die Messwerte in 6 verschiedenen Ansichten betrachten.

5. Wenn Sie Ihren Finger aus der Öffnung ziehen, schaltet sich das Oximeter nach 10 Sekunden automatisch ab.

6. MESSEGEWINNISSE

Messergebnis SpO₂

Einstufung / notwendige Maßnahmen

(Sauerstoffättigung) in %

99-94 normale Werte

94-90 niedrigere Werte: eine Besuch beim Arzt wird empfohlen

< 90 kritische Werte: Notwendigkeit, einen Arzt aufzusuchen

Hinweis: Die Tabelle zur Beurteilung der Messergebnisse gilt nicht für Personen mit bestimmten Erkrankungen – siehe Sicherheitshinweise (z.B. Asthma, Herzinsuffizienz, Atemwegserkrankungen) und bei Aufenthalten in Höhen über 1.500 m. Wenn Sie an einer der oben genannten Krankheiten leiden, sollten Sie immer Ihren Arzt aufsuchen, der die gemessenen Werte beurteilt wird.

7. ÜBERTRAGUNG DER MESSWERTE AUF EIN MOBILES GERÄT

Mit dem TrueLife Oximeter X5 BT können Sie Ihre Messwerte auf Ihr mobiles Gerät übertragen und immer bei sich haben. Die Software speichert die gemessenen Daten automatisch und stellt die Daten in der App dar.

Nachstehend finden Sie eine Anleitung, wie Sie bei der Übertragung von Werten vorgehen sollen.

Zunächst müssen Sie die App herunterladen, installieren und sich registrieren.

1. Laden Sie die kostenlose App über den unten stehenden Link auf Ihr Mobilgerät herunter. Die App ist für mobile Geräte oder andere Geräte mit Android- und iOS-Betriebssystemen konzipiert.

2. Installieren und öffnen Sie die App.

3. Fahren Sie fort, indem Sie sich für die App registrieren.

Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein. Diese Daten dienen als Anmeldedaten.

8. SPEZIFIKATION

Temperaturbereich

Sauerstoffättigung: 1–100%

Herzfrequenz: 0–250 Schläge pro Minute

Messabweichung

Sauerstoffättigung: 70–100%, ± 2%

Herzfrequenz: 30–250 bpm, ± 2 Schläge pro Minute

Sensoren für die SpO₂-Messung

rotes Licht (Wellenlänge 660 nm); infrarotes Licht (Wellenlänge 905 nm); Siliziumdiode

Batterie

2x 1.5V AAA

Bluetooth

Ja – 4.0

Betriebsbedingungen

Temperatur: 5 °C–40 °C (41 °F–104 °F) Feuchtigkeit: ≤ 95% RH

Lagerungsbedingungen

Temperatur: -25 °C–55 °C (-13 °F–131 °F) Feuchtigkeit: ≤ 95% RH

Abmessungen

62 x 37 x 32 mm

Gewicht

42.5 g (ohne Batterien)

SICHERHEIT BEI ARBEIT MIT DEM GERÄT

1. Lesen Sie die beigelegten Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

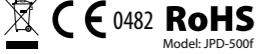
2. Lesen Sie zur ordnungsgemäßen Handhabung des Produkts die neueste Version des Handbuchs, das unter www.truelife.eu heruntergeladen werden kann.

Druckfehler und Änderungen von Informationen vorbehalten.

Hinweis: Dieses Produkt ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Umgebungen konzipiert. Wir erklären, dass bei der Verwendung von TrueLife Oximeter X5 BT als professionelles Medizinprodukt eine sicherheitstechnische Kontrolle in den folgenden Intervallen durchgeführt werden muss: 24 Monate nach dem Kauf des Produkts und danach alle 12 Monate.

Upozorenje: Tento produkt je určený na použitie v domácnostiach a podobnom prostredí. Prehľadajte, že v prípade použitia výrobku TrueLife Oximeter X5 BT ako profesionálneho zdravotníckeho prostriedku, musí byť pravidelne vykonávaná bezpečnostná technická kontrola (BTK) v týchto intervaloch: 24 mesiacov po zakúpení výrobku, potom dalej každých 12 mesiacov.

Dovozca:
elém s.r.o.,
Bráškova 15, 16100 Praha 6,
Czech Republic
Made in P.R.C.



Model: JPD-500f

EC REP MedPath GmbH
Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany

Shenzhen Juniper Medical Equipment Co., Ltd.
Address: D Building, No. 71, Xintian Road, Fuyong Street, Baoan, Shenzhen, Guangdong, China, 518103

Dátum poslednej revízie: 2021-08

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1x Pulsoksymetru TrueLife Oximeter X5 BT	1x Opakowanie
2x Bateria alkaliczna AAA	1x Instrukcja
1x Rzemek	1x Wskazówki bezpieczeństwa

Pulsoksymetru TrueLife X5 BT wykorzystuje źródło światła, które przechodzi przez tkankę i trafia do detektora, który mierzy jej intensywność. Pulsoksymetr X5 BT mierzy saturację lub poziom tlenu we krwi, a także tętno.

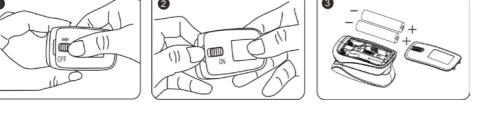
2. OPIS PRODUKTU

- 1. Pokrywka baterii
- 2. Zamek pokrywy baterii
- 3. Wyświetlacz
- 4. Przycisk sterowania
- 5. Otwór na palec

Opis wyświetlacza

- 1. Symbol saturacji tlenu
- 2. Saturacja tlenu (wartość w procentach)
- 3. Fala tętna
- 4. Symbol stanu baterii / Symbol Bluetooth (na zmianie)
- 5. Symbol częstotliwości tętna
- 6. Indeks perfuzji
- 7. Częstotliwość tętna
- 8. Wyświetlenie tętna w słupku

3. INSTALACJA BATERII



- Odstraňte kryt baterii na zadnej strane oxymetu a vložte 2x baterii AAA. Uistite sa, že Usun pokryvky baterii na tylnej strone pulsoksymetru i vlož 2 baterie AAA. Upevnj sa, že baterie sú vložene v zochovaním vlastnej biegunosťou, zgodne se schématom v komore baterií. Nie užívaj baterii po uplyvne datu výroby.

- Baterie naley vymeniť, jezeli na wyświetlaczu miga symbol stanu baterii. Gdy poziom naładowania baterii jest krytycznie nízky, urządzenie nie prenáší ponuku.

- Ješli urządzenie nie bude užívané po dlhšom čase, wyjmij baterie.

4. USTAWIENIE

- Pulsoksymetru oferuje možnosť ustawienia wskaźnika dźwięku, dźwięku tętna i jasności. Następnie można ustawić limity dla wskaźnika dźwiękowego.
- Aby wprowadzić ustawienia, włącz pulsoksymetru, krótko naciśnij przycisk sterowania. Po włączeniu wyświetlacza ponownie przytrzymaj przycisk sterowania przez 2 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się interfejs do ustawiania wskaźnika dźwięku, dźwięku tętna i jasności. Dostęp do interfejsu ustawiania limitów wskaźnika dźwięku można uzyskać, przytrzymując przycisk sterowania, gdy symbol gwiazdki znajduje się w wierszu „Alm setup”.

V2.12	Alm setup *	on
Alm	on	
Beep	off	
Demo	off	
Restore	ok	
Brightness	4	
	Exit	

Ustawienie wskaźnika dźwięku, dźwięku tętna i jasności

- Jeśli chcesz wyjść z ustawień, przejdź do wiersza „Exit” i przytrzymaj przycisk sterowania.

Ustawienie wskaźnika dźwięku
- Pomiarow moze towarzyszyć wskaźnik dźwiękowy.

- Aby włączyć wskaźnik dźwiękowy, przejdź do wiersza „Alm” i przytrzymaj przycisk sterowania ustaw na „on”. Aby wyłączyć wskaźnik dźwiękowy, postępuj w ten sam sposob i ustaw na „off”.

Ustawienie limitu wskaźnika dźwięku
- Podczas pomiaru pulsoksymetrycznego emitować wskaźnik dźwiękowy, gdy jedna z mierzonych wartości jest mniejsza lub większa niż ustawione limity wskaźnika dźwiękowego.

- Aby zmienić limit, wejdź do interfejsu ustawień granicznych wskaźnika dźwiękowego i wybierz wiersz z wartością, którą chcesz zmienić. Gdy osiągniesz żądaną wartość, przytrzymaj przycisk sterowania, a wartość zacznie się zmieniać. Jeśli w dolnym wierszu zostanie ustawiony „+”, wartość będzie wzrastać. Jeśli ustawiony jest „-”, wartość będzie spadać.

Uwaga: Zalecamy pozostawienie limitów dźwięku towarzyszącego na wstępnie ustawionej wartościach.

Ustawienia sygnalizacji dźwiękowej tętna
- Pomiarow moze towarzyszyć sygnalizacja dźwiękowa.

- Aby włączyć sygnalizację dźwiękową, przejdź do wiersza „Beep” i przytrzymaj przycisk sterujący ustaw na „on”. Aby wyłączyć sygnalizację dźwiękową, postępuj w ten sam sposób i ustaw na „off”.

Ustawienie poziomu jasności
- Na wyświetlaczu pulsoksymetru można ustawić poziom jasności.

- Aby zmienić jasność, przejdź do wiersza „Brightness” i przytrzymaj przycisk sterowania ustaw jasność „gdzie, „1” to najniższa, „5” to najwyższa jasność.

Ustawienia fabryczne
- Jeśli chcesz przywrócić ustawienia do pierwotnych wartości, przejdź do wiersza „Restore” i przytrzymaj przycisk sterowania. W wierszu pojawi się „OK”, a wszystkie wiersze powróci do swoich pierwotnych wartości.

5. POMIAR
Sam proces pomiaru jest bardzo prosty. Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.

1. Wslij palec do otworu na palec. Trzymaj palec nieruchomo.

2. Naciśnij przycisk sterowania. Pulsoksymetru natychmiast rozpoczęta pomiar. Nie ruszaj się podczas pomiaru.

3. Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się zmierzona wartość.

4. Wyświetlacz umożliwia przeglądanie mierzonych wartości w 6 różnych widokach. Użyj przycisku sterowania, aby przełączać między poszczególnymi widokami.

5. Po wyjęciu palca z otworu pulsoksymetru wyłącza się automatycznie po 10 sekundach.

6. WYNIKI POMIARU

Wynik pomiaru SpO2 Klasyfikacja / niezdolne środki (saturacja tlenu) w %

99-94	wartości w normie
94-90	nizsze wartości: zalecania wizyty u lekarza
<90	wartości krytyczne: konieczna konsultacja z lekarzem

Uwaga: Tablica do oceny wyników pomiarów nie dotyczy osób z określonym chorobą – patrz Zasady bezpieczeństwa (np. astma, niewydolność serca, choroby układu oddechowego) oraz podczas przyborania na wysokościach powyżej 1500 m n.p.m. Jeśli ciężko na którymkolwiek z wcześniejszych chorób, zawsze skontaktuj się z lekarzem, który oceni zmierzono wartości.

7. PRZEŚLANYE WYNIKI DO URZĄDZENIA MOBILNEGO

Pulsoksymetru TrueLife Oximeter X5 BT umożliwia przesyłanie zmierzonych wyników do

urządzenia mobilnego, dzięki temu można je mieć zawsze pod ręką. Oprogramowanie automatycznie zapisuje zmierzone dane i wyświetla je w aplikacji.

Niżej znajduje się instrukcja, jak postępować podczas przesyłania wyników.

Najpierw należy pobrać aplikację, zainstalować i zarejestrować się do niej.

1. Pobierz bezpłatną aplikację do urządzenia mobilnego pod poniższym linkiem. Aplikacja przeznaczona jest do urządzeń mobilnych lub innych urządzeń z systemami operacyjnymi Android i iOS.
2. Zainstaluj i otwórz aplikację.
3. Kontynuuj, rejestrując się do aplikacji. Wpisz adres e-mailowy i hasło. Dane te służą jako dane logowania.

8. SPECYFIKACJA

Zakres pomiaru Saturacja tlenu: 1 - 100%
Tętno uderzeń: 0 - 250 uderzeń na minutę

Odczytanie pomiaru Saturacja tlenu: 70 - 100%, ± 2%
Tętno uderzeń: 30 - 250 bpm, ± 2 uderzenia na minutę

Czujniki do pomiaru Światło czerwone (długość fal 660 nm); światło podczerwone SpO2

Bateria 2x 1.5V AAA

Bluetooth Tak - 4.0

Warunki pracy Temperatura: 5°C - 40°C (41°F - 104°F), Wilgotność: ≤ 95% RH

Warunki pracy Temperatura: -25°C - 55°C (-13°F - 131°F), Wilgotność: ≤ 95% RH

przechowywanie

Wymiary 62 x 37 x 32 mm

Masa 42.5 g (bez baterii)

BEZPIECZNOŚĆ PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM:

1. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

2. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu.

Błędy w druku i zmiany informacji zastrzeżone.

3. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

4. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu.

5. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

6. W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.truelife.eu.

7. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

8. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

9. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

10. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

11. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

12. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

13. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

14. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

15. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

16. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

17. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

18. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

19. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

20. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

21. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

22. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

23. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

24. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

25. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

26. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

27. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

28. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

29. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

30. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

31. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

32. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

33. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

34. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

35. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

36. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.

37. Przeczytaj uważnie załączoną instrukcję bezpieczeństwa.